

Obrazac za izvješće o provedbi Protokola o registrima ispuštanja i prijenosa onečišćujućih tvari u skladu s odlukom 1/5 (ECE/MP.PRTR/2010/2/Add.1)

Sljedeće izvješće dostavljeno je u ime Republike Hrvatske u skladu s odlukom 1/5

Ime i titula službenika odgovornog za predaju ovog izvješća:	Branka Pivčević Novak, Ministarstvo zaštite okoliša i prirode, Republika Hrvatska
Potpis:	
Datum:	19. prosinca 2013.

<i>Članica/potpisnik</i>	REPUBLIKA HRVATSKA
<i>NACIONALNA FOKUSNA TOČKA:</i>	
Puno ime institucije:	Ministarstvo zaštite okoliša i prirode
Ime i titula službenika odgovornog za izradu ovog izvješća:	Branka Pivčević Novak, voditeljica Odjela za opću politiku zaštite okoliša
Adresa:	Ulica Republike Austrije 14, 10000 Zagreb, Hrvatska
Telefon:	+385 1 3717283
Fax:	+385 1 3717135
E-mail:	branka.pivcevic-novak@mzoip.hr

<i>Tijelo nadležno za upravljanje nad nacionalnim registrom:</i>	
Puno ime institucije:	Croatian Environment Agency
Name and title of officer:	Dejana Ribar Pope, Head of Department
Postal address:	Trg. Maršala Tita 8, 10000 Zagreb, Croatia
Telephone:	+385 1 4886 852
Fax:	+385 1 4886 850
E-mail:	dejana.ribar-pope@azo.hr

Ukratko opišite postupak izrade ovog izvješća, uključujući i informacije o tome koje vrste javnih vlasti su konzultirane ili su doprinijele izradi istog, na koji način se konzultiralo javnost i na koji način su u obzir uzeti ishodi javnih konzultacija te koji su materijali korišteni kao temelj za izradu izvješća.

Odgovor:

Nacrt ovog Izvješća o provedbi Protokola o registrima ispuštanja i prijenosa onečišćujućih tvari izradila je i koordinirala Agencija za zaštitu okoliša (u daljnjem tekstu: AZO) u suradnji s Ministarstvom zaštite okoliša i prirode (u daljnjem tekstu: MZOIP) i tijelima javne vlasti u čijem je djelokrugu zaštita sastavnica okoliša. Prvi nacrt Izvješća objavljen je na internetskim stranicama MZOIP-a radi davanja mišljenja javnost i udruga civilnog društva u trajanju od 30 dana (rujan-listopad 2013.).

Članci 3., 4. i 5.

Navedite zakonske, regulatorne i ostale mjere koje se poduzimaju u cilju provedbe odredaba iz članka 3. (opće odredbe), članka 4. (ključne sastavnice nacionalnog PRTR –a odnosno sustava registra onečišćavanja okoliša (u daljnjem tekstu: sustav ROO) i članka 5. (oblik i ustroj).

Posebno opišite sljedeće:

(a) s obzirom na odredbe članka 3., stavka 1., opišite mjere poduzete u cilju provedbe odredaba Protokola, uključujući i mjere provedbe;

Odgovor:

Više je hrvatskih zakona i pod zakonskih propisa koji stvaraju okvir za provedbu Protokola:

Zakon o potvrđivanju Protokola o registrima ispuštanja i prijenosa onečišćujućih tvari uz Konvenciju o pristupu informacijama, sudjelovanju javnosti u odlučivanju i pristupu pravosuđu u pitanjima okoliša (u daljnjem tekstu: Protokol) ([NN-MU 4/2008](#));

Zakon o potvrđivanju Konvencije o pristupu informacijama, sudjelovanju javnosti u odlučivanju i pristupu pravosuđu u pitanjima okoliša (u daljnjem tekstu: Aarhuška konvencija) ([NN-MU 1/2007](#));

Zakon o zaštiti okoliša (NN 80/13) (u daljnjem tekstu: ZOZO);

Pravilnik o registru onečišćavanja okoliša (NN 35/08) (u daljnjem tekstu: Pravilnik o ROO).

Kao članica Europske unije (EU) Republika Hrvatska (u daljnjem tekstu: RH) je obavezna provoditi Uredbu broj 166/2006 Europskog parlamenta i Vijeća o uspostavljanju Europskog registra ispuštanja i prijenosa onečišćujućih tvari koja izmjenjuje i dopunjuje Direktive Vijeća 91/689/EEZ i 96/61/EZ (Uredba E-PRTR).

U Pravilniku o ROO su definirani obvezni sadržaj i način vođenja sustava ROO, obveznici dostave podataka, način, metodologija i rokovi prikupljanja i dostavljanja podataka o ispuštanju, prijenosu onečišćujućih tvari u okoliš, otpadu, podaci o onečišćivaču, tvrtki, postrojenju, rok i način obavještanja javnosti, način provjere i osiguranja kvalitete podataka, rok čuvanja podataka i obavljanje stručnih poslova vođenja sustava ROO.

Brojnost i raznovrsnost podataka proizlaze iz činjenice da se navedeni podaci prikupljaju iz širokog spektra industrijskih i neindustrijskih djelatnosti, stoga je sustav ROO značajan i sveobuhvatan izvor podataka o vrstama i količinama onečišćujućih tvari, kao i o vrstama i količinama proizvedenog, skupljenog i obrađenog otpada.

Nadalje, sustav ROO je važan alat za kontinuirano praćenje trendova i napretka u smanjivanju onečišćavanja okoliša, kao i za praćenje usklađenosti s određenim međunarodnim sporazumima i utvrđivanje prioriteta i ocjena napretka postignutog politikom i programima zaštite okoliša RH.

Neophodan je javnosti, državnim i raznim županijskim tijelima, industriji, znanstvenicima, nevladinim organizacijama i drugim donositeljima odluka, kao jedinstveni sustav pomoću kojeg je osiguran uvid u stanje i trendove u okolišu te donošenje odluka o pitanjima zaštite okoliša.

Uz nacionalne potrebe, uspostavom i primjenom sustava ROO, osigurava se i ispunjavanje međunarodnih obveza RH vezano uz nadzor ispuštanja i prijenosa onečišćujućih tvari.

Sukladno ZOZO-u te Uredbi o Informacijskom sustavu zaštite okoliša (NN 68/08) (u daljnjem tekstu: Uredba o ISZO), AZO koordinira i održava Informacijski sustav zaštite okoliša (u daljnjem tekstu: ISZO) koji se stalno proširuje s novim bazama podataka koje nastaju u suradnji s tijelima državne uprave i institutima. Baze su dostupne javnosti putem internetske stranice AZO www.azo.hr; <http://iszo.azo.hr/>

U cilju unaprjeđenja sustava ROO, AZO je organizirala sljedeće projekte:

1. Bilateralna suradnja sa Kraljevinom Nizozemskom – Government to Government (G2G). Cilj ovoga projekta bio je pružanje pomoći AZO u implementaciji EU Uredbe 166/06 te prijenos iskustava i znanja u području PRTR-a (travanj 2007 - travanj 2008).
2. TAIEX Expert Mission (INFRA IND/EXP: 43167) – prijenos znanja njemačkih eksperata u području PRTR, osobito u dijelu korištenja “open source” i GIS-a (2010, Zagreb).
3. U okviru projekta IPA I 2007., TAF: „[Unapređenje izvješćivanja o stanju okoliša u Republici Hrvatskoj](#)“ u kooperaciji s Austrijskom federalnom okolišnom agencijom (the Austrian Federal Environmental Agency), održana je edukacija s austrijskim i njemačkim ekspertima kroz aktivnosti E-PRTR Twinning Mission, (2011, Zagreb).

(b) s obzirom na članak 3., stavak 2., opišite mjere poduzete u cilju uspostave opsežnijeg ili javnosti dostupnijeg PRTR-a od onog predviđenog Protokolom;

Odgovor:

Podaci o ispuštanjima i/ili prijenosu onečišćujućih tvari te proizvedenom, skupljenom i obrađenom otpadu, nastali kao rezultat niza aktivnosti, prikupljaju se u sustav ROO iz točkastih izvora onečišćavanja sukladno odredbama Pravilnika o ROO. Hrvatski sustav obuhvaća znatno više onečišćujućih tvari s uglavnom nižim pragovima ispuštanja i/ili prijenosa, konkretno 128, za razliku od Protokola, koji propisuje obvezu Stranke za izvješćivanjem 86 onečišćujućih tvari. Ujedno, Prilog 1. Pravilnika o ROO obuhvaća znatno veći izbor industrijskih, kao i neindustrijskih djelatnosti, s nižim pragovima kapaciteta od Dodatka I Protokola.

Javnost, industrija, znanstvenici, lokalna tijela vlasti, nevladine organizacije, donositelji odluka i sve zainteresirane strane imaju na raspolaganju dobar izvor podataka koji se mogu koristiti za razne analize te kao osnova za donošenje odluka o pitanjima zaštite okoliša i zaštite zdravlja ljudi.

Stručnoj i ostaloj zainteresiranoj javnosti podaci su besplatno dostupni indirektno putem:

1. [Zahtjeva za pristup informacijama](#) sukladno Zakonu o pravu na pristup informacijama (NN 25/2013).
2. [Godišnjih izvješća o podacima iz ROO AZO](#).

Direktnim i besplatnim pristupom putem Interneta podaci su također dostupni unutar slijedećih preglednika:

3. Preglednika Registra onečišćavanja okoliša (u daljnjem tekstu: [Preglednik ROO](#)) kojeg je AZO objavila u ožujku 2012. Isti sadrži podatke svih obveznika sustava ROO, što je znatno veći obim podataka od onih koji su obuhvaćeni zahtjevima Protokola. Preglednik ROO namijenjen je pretrazi podataka agregiranih po organizacijskim jedinicama, svih obveznika sustava ROO, poštujući pritom odredbe Zakona o tajnosti podataka (NN 79/07, 86/12).
4. [Hrvatskog nacionalnog portala Registra onečišćavanja okoliša](#) (u daljnjem tekstu: [HNPROO](#)) izrađenog i za javnost objavljenog 2012. godine od strane AZO sukladno odredbama Protokola.

Portal, osim spomenute transparentnosti podataka o ispuštanjima i prijenosu onečišćujućih tvari, prijenosu otpada te samim onečišćivačima i njihovim lokacijama, pruža uslugu GIS preglednika tj. ažurnog on-line uvida u prostornu komponentu i pripadajuće informacije uz dodatne mogućnosti prostornih analiza i izvješća.

Osim navedenih aktivnosti AZO, po pitanju pristupa javnosti podacima sustava ROO, sudjeluju i NT županija i Grada Zagreba, koja usko surađuju s AZO obavljajući Pravilnikom o ROO propisane im poslove provjere potpunosti, dosljednosti i vjerodostojnosti dostavljenih podataka (u suradnji s nadležnom inspekcijom) i potom verifikacije istih, te stoga imaju značajnu ulogu u informiranju javnosti na području svoje županije.

(c) s obzirom na članak 3., stavak 3., opišite mjere poduzete u cilju sprečavanja da zaposlenici obveznika i predstavnici javnosti koji tijelima javne vlasti prijave kršenje nacionalnih zakona vezanih uz ovaj Protokol od strane obveznika za takvu prijavu budu kažnjeni, kazнено gonjeni ili uznemiravani;

Odgovor:

Pravo da osobe koje ostvaruju svoja prava ne budu kažnjene, gonjene ili uznemiravane osigurano je kroz ustavno načelo zakonitosti iz čl. 16. Ustava RH (NN 85/10 – pročišćeni tekst) te načela prava na žalbu iz čl. 18. Ustava RH.

Zaštita osoba koje u dobroj vjeri prijave korupciju u RH propisana je: čl.131. Kaznenog zakona (NN 125/11, 144/12); Zakonom o radu (NN 149/09, 61/2011, 82/12); čl. 14. a. Zakona o državnim službenicima (NN 92/05, 142/06, 77/07, 107/07, 27/08, 34/11, 49/11, 150/11, 34/12, 49/12, 37/13, 38/13); čl.32. Zakona o službenicima i namještenicima u lokalnoj i područnoj (regionalnoj) samoupravi (NN 86/08, 61/11); čl.25. Zakona o zaštiti tajnosti podataka (NN 108/96, 79/07); čl.36. Zakona o sustavu unutarnjih financijskih kontrola u javnom sektoru (NN 141/06); čl.57. Zakona o trgovini (NN 87/08, 96/08116/08, 76/09, 114/11).

(d) s obzirom na odredbe članka 3., stavka 5., navedite da li je sustav PRTR povezan s drugim mehanizmima izvještavanja i, ako je takvo povezivanje provedeno, s kojim sustavima? Da li je takvo povezivanje dovelo do smanjenja višestrukog izvještavanja? Jesu li se pojavili neki posebni izazovi ili su određeni izazovi savladani tijekom povezivanja i kako?

Odgovor:

Kontinuirano se radi na poboljšanjima ISZO-a kako bi se obveznicima dostave podataka olakšala prijava podataka na način da se u prvoj fazi izrade ISZO radilo na poboljšanjima po pojedinačnim bazama i njihovom povezivanju gdje je to bilo moguće.

U cilju sprječavanja višestrukog slanja istih podataka i izvješća prema raznim upitima unutar Hrvatske kao i prema međunarodnim tijelima (Europska komisija, Europska agencija za okoliš i dr.) kontinuirano se radi na usavršavanju ISZO-a. U drugoj fazi prelazi se na uvođenje sustava AAA (engl. Authorization Authentication Access) naziva „Upravljanje pravima i obavezama te jedinstveni pristup ISZO“, kojim će se uspostaviti središnji/jedinstveni sustav pristupa ISZO sustavu kao i središnji sustav upravljanja pravima i obavezama korisnika ISZO.

Ujedno se sustav nadograđuje uspostavom centralnog mjesta pohrane i korištenja različitih službenih registara RH, počevši od registra pravnih i fizičkih osoba, obrtnika do središnjeg registra prostornih administrativnih jedinica čime će se osigurati integritet i cjelovitost svih službenih registara koji su sastavni dio ISZO baza.

Vežano za interno i vanjsko povezivanje sustava ISZO, trenutno se provodi neovisno ocjenjivanje (audit) svih postojećih sustava i baza unutar MZOIP-a, Državnog hidrometeorološkog zavoda (u daljnjem tekstu: DHMZ), Državnog zavoda za zaštitu prirode (u daljnjem tekstu: DZZP), Fonda za zaštitu okoliša i energetska učinkovitost (u daljnjem tekstu: FZOEU) i AZO-a. To je komponenta prve faze implementacije i uspostave internetskog portala za podatke o okolišu (u daljnjem tekstu: portal ENVI) pri čemu će se nastojati prilagoditi prostorne podatke standardima EU, INSPIRE Direktivi i Zakonu o nacionalnoj infrastrukturi prostornih podataka (NN 65/2013).

Svi podaci sustava ROO georeferencirati će se sa svrhom prostornog prikazivanja i

analize u Internet GIS pregledniku kao komponenta ENVI portala.

Podaci sustava ROO direktno se koriste od strane FZOEU za potrebe izračuna i naplate naknada onečišćivačima okoliša za ispuštanja CO₂, SO₂ i NO₂, a automatizacija i bolje povezivanje navedenih uspostaviti će se u drugoj fazi nadogradnje sustava ROO kroz poboljšanja izvještajnog dijela sustava. Zbog sveobuhvatnosti podataka prikupljenih u sustav ROO podaci se koriste za izradu niza drugih izvješća prema međunarodnim ugovorima te direktivama EU kao osnovni set ili kao set podataka koji se po potrebi dopunjava i iz drugih izvora čime je donekle omogućeno smanjenje višestrukog izvješćivanja.

Novi sustav će omogućiti bolju povezanost i korištenje podataka te olakšati kako dostavu, prikupljanje i provjeru kvalitete istih, tako i izvješćivanje.

U narednim fazama razvoja i nadogradnje ISZO-a uspostaviti će se centralni sustav izvještavanja koji uključuje uspostavu tzv. skladište podataka (engl. *data warehouse* ili DWH), u kojeg će se periodički učitavati svi podaci iz transakcijskih sustava (ISZO aplikacija), uključujući i podatke sustava ROO-a.

Podaci će se učitavati u skladište podataka na način da omogućuju pred-pripremljene poglede, ali i trenutnu dubinsku analizu (engl. *drill-down*) te kombiniranje odnosno uspoređivanje podataka iz različitih izvora/baza. Na navedeni način će se osigurati poveznica između ISZO baza i integrirano izvješće definirano sukladno propisima zaštite okoliša.

Posebni izazovi pojavljuju su se pri iznalaženju rješenja kako obveznicima olakšati izvještavanje obzirom na broj te kompleksnost obvezujućih propisa. Izazov je i iznalaženje poveznica kako bi se integrirale baze koje sukladno propisima zaštite okoliša traže dohvat raznorodnih podataka te često puta nisu usklađene u informatičkom smislu.

Na kraju ostaje zaključak da je pomoću navedenih nadogradnji i unaprjeđenja ISZO obveznicima moguće donekle pojednostaviti prijavu podataka, a institucijama izvještavanje, ali da se značajnije smanjenje izvještavanja može postići primarno reduciranjem i integriranjem na razini propisa.

(e) s obzirom na odredbe članka 5., stavka 1., opišite kako se ispuštanja i prijenosi mogu pretraživati i utvrđivati u skladu s parametrima navedenim u podstavcima (a) do (f);

Odgovor:

[HNPROO](#) omogućuje pretraživanje prema sljedećim kriterijima: godinama, županiji, gradu/naselju, operateru, organizacijskoj jedinici, sektorima, industrijskoj djelatnosti i pod djelatnosti, prostornom pregledu, ispuštanju i/ili prijenosu onečišćujućih tvari, agregiranim grupama tvari (klorirane organske tvari, staklenički plinovi, teški metali, anorganske tvari, ostali plinovi, ostale organske tvari i pesticidi) sastavnicama okoliša (zrak, voda i/ili more, tlo), te prijenosu otpada. Također je omogućen i georeferencirani kartografski pregled podataka s točnim prikazom organizacijske jedinice na lokaciji unutar granica RH.

(f) s obzirom na odredbe članka 5., stavka 4., opišite na koji način je osigurana URL odnosno web adresa koja omogućuje stalan i neposredan pristup informacijama iz registra ili druge elektroničke načine s jednakim učinkom;

Odgovor:

Sustav ROO izgrađen je na način da je dostupan na internetskoj stranici AZO <http://roo.azo.hr/login.aspx> te se ciklus dostave i verifikacije obavlja on-line putem aplikacije ROO.

Dostupnost te stalan i neposredan pristup informacijama iz registra preko URL adrese <http://roo.azo.hr/login.aspx> osiguran je infrastrukturom AZO-a, smještajem registra na publikacijski server sa stalnom internetskom vezom.

(g) s obzirom na odredbe članka 5., stavaka 5. i 6., pružite informacije o povezanosti registra Stranke s relevantnim postojećim, javnosti dostupnim bazama podataka koje su tematski vezane uz zaštitu okoliša, ako takve postoje, te povezanosti sa PRTR-ovima drugih Stranaka ovog Protokola.

Odgovor:

Sustav ROO, izgrađen unutar ISZO, sadrži niz međusobno povezanih baza podataka koje su izvor niza okolišnih podataka, primjerice o stanju i opterećenjima pojedinih sastavnica okoliša, prostornim obilježjima i drugim podacima i informacijama važnim za praćenje stanja okoliša na nacionalnoj razini. Putem ISZO se provodi povezivanje baza podataka na nacionalnoj razini.

Unutar sustava ROO ugrađeni su mehanizmi i filtri pretraživanja obveznika koji podliježu i drugim međunarodnim obavezama, osim Protokola i E-PRTR-a. Tako mogu naći informacije je li pojedino postrojenje npr. „Seveso“ obveznik (definiranih sukladno Uredbi o sprječavanju nesreća koje uključuju opasne tvari, NN 114/08 i Pravilniku o registru postrojenja u kojima je utvrđena prisutnost opasnih tvari i o očevidniku prijavljenih velikih nesreća, NN 113/08) ili IPPC obveznik tj. posjeduje li okolišnu (IPPC) dozvolu (sukladno Uredbi o postupku utvrđivanja objedinjenih uvjeta zaštite okoliša, NN 114/08 i Pravilniku o očevidniku uporabnih dozvola kojima su utvrđeni objedinjeni uvjeti zaštite okoliša i rješenja o objedinjenim uvjetima zaštite okoliša za postojeća postrojenja, NN 113/08). Također, jedan od filtra koji se nalazi unutar sustava ROO je i „ETS“ filter koji omogućuje pretragu i detaljniji pregled obveznika sustava trgovanja emisijskim jedinicama stakleničkih plinova.

AZO izvješćuje u skladu sa zahtjevima Europske informacijske i promatračke mreže (EIONET) putem Internet servisa kao što je ReportNet koji je informatička infrastruktura za podršku i poboljšanje podataka i informacijskih tokova a temelji se na nizu međusobno povezanih alata i procesa izgrađenih na aktivnom korištenju Interneta.

Dio ReportNet-a je i CDR (Central data Repository). CDR su Internet servisi za dostavu podataka i Izvješća organizirani prema relevantnim izvještajnim obavezama ili sporazumima kao što su npr. Direktiva 2006/7/EZ o upravljanju kakvoćom vode za kupanje, CL RTP konvencija, Nationally designated areas (CDDA-1), Corine land cover, Kakvoća rijeka - EWN-1, Kakvoća jezera - EWN-2 Kakvoća podzemnih voda - EWN-3, [Izvješće iz ROO za E-PRTR](#) i ostala izvješća prema tematskim područjima).

ROD (Reporting Obligations Database) također je dio ReportNet-a, a unutar istoga popisane su obveze izvještavanja pojedinih država članica prema međunarodnim organizacijama i institucijama. AZO tražene podatke dostavlja u EIONET putem [CDR Internet servisa](#) sukladno rokovima dostave propisanim pojedinim direktivama i konvencijama.

Dodatno, HNPROO je postao dio [globalne PRTR mreže](#) a na Internet stranici AZO date su [poveznice](#) na pojedine korisne stranice i veze na pojedine nacionalne PRTR registre članica UN potpisnica Protokola.

Članak 7.

Navedite zakonske, regulatorne i ostale mjere koje se poduzimaju u cilju provedbe članka 7. (obveze izvještavanja).

Opišite ili prema potrebi utvrdite sljedeće:

(a) s obzirom na stavak 1., navedite da li nacionalni sustav podržava zahtjeve u vezi izvještavanja navedene u stavku 1. (a) ili 1. (b);

Odgovor:

Dostavljanje podataka u sustav ROO definirano je glavom III. „Dostavljanje podataka“ čl. 7. - 20., Pravilnika o ROO. U glavi III. propisuju se uvjeti slanja podataka, na koji način se podaci sakupljaju te način dostave podataka. Također se propisuju obrasci dostave podataka te opis obrazaca razvrstanih u opće obrasce te obrasce prema tematskim područjima, a koji se nalaze u Prilozima istog Pravilnika.

(b) s obzirom na stavke 1., 2. i 5., navedite da li je vlasnik pojedinog postrojenja obavezan ispuniti zahtjeve u vezi izvještavanja ili je za isto odgovoran operater;

Odgovor:

Obveznik dostave podataka definiran je člankom 2. Pravilnika o ROO i glasi „Obveznik dostave podataka je operater tvrtke i odgovorna osoba organizacijske jedinice u sastavu tvrtke koja obavlja djelatnosti iz Priloga 1. ovoga Pravilnika i/ili bilo koju drugu djelatnost uslijed koje se otpad proizvodi odnosno djelatnosti gospodarenja otpadom“.

(c) s obzirom na stavak 1. i dodatak I, navedite razlike između popisa djelatnosti na koje se primjenjuje obveza izvještavanja u skladu s Protokolom, odnosno popisa povezanih pragova, i popisa djelatnosti i povezanih pragova na koje se primjenjuje obveza izvještavanja u skladu s nacionalnim PRTR sustavom;

Nacionalni sustav prikupljanja podataka putem ROO obuhvaća znatno veći opseg djelatnosti sukladno [Prilogu 1. „Popis djelatnosti“](#) Pravilnika o ROO ali je istovremeno omogućen i odabir djelatnosti sukladno [Dodatku I „Djelatnosti“](#) Protokola te se može reći da je prikupljanje podataka usklađeno sa zahtjevima Protokola na razini propisa i provedbe istih.

Uspoređujući djelatnosti Priloga 1. Pravilnika i Dodatka I Protokola uočljivo je da prvi sadrži više stotina djelatnosti te je znatno duži i detaljniji, pragovi kapaciteta su niži, a broj zaposlenika nije uveden kao prag. Navedenim se dobiva potpunija informacija o obvezniku i djelatnostima uslijed koje dolazi do ispuštanja emisija u okoliš te veći opseg prikupljenih podataka. U RH imamo veliki udio onečišćivača manjeg kapaciteta proizvodnje stoga je opsežnije prikupljanje podataka u nacionalnom interesu. Navedeno je od značaja za bolji pregled podataka o opterećenjima okoliša RH te nastavno za izradu velikog broja izvješća kojima su podaci ROO neophodni kao i izvješća o stanju okoliša RH. Stoga obveznici prilikom prijave podataka odabiru djelatnost po oba kriterija.

(d) s obzirom na stavak 1. i dodatak II, navedite razlike između popisa onečišćujućih tvari na koje se primjenjuje obveza izvještavanja u skladu s Protokolom, odnosno povezanih pragova, i popisa onečišćujućih tvari i povezanih pragova u vezi kojih je obveza izvještavanja propisana nacionalnim PRTR sustavom;

Odgovor:

Budući Protokol, u općim odredbama čl. 3 stavak 2, strankama dozvoljava uvođenje opsežnijih nacionalnih registara, sustav ROO, sukladno nacionalnoj legislativi, osim što ima veći broj onečišćujućih tvari, za većinu onečišćujućih tvari ima znatno niže odnosno strože pragove ispuštanja i/ili prijenosa od pragova zahtijevanih Protokolom.

Sukladno Prilogu 2. Pravilnika o ROO „Popis onečišćujućih tvari“ ROO sadrži informacije o ispuštanju i/ili prijenosu 128 onečišćujućih tvari, dok Protokol sukladno Dodatku II od Stranke zahtijeva informacije o ispuštanju i/ili prijenosu za 86 onečišćujućih tvari. Navedenim se dobiva detaljnija i potpunija informacija o opterećenju okoliša onečišćujućim tvarima u RH dok je istovremeno udovoljeno zahtjevima Protokola.

Podaci o ispuštanjima i/ili prijenosu onečišćujućih tvari otpadnim vodama u sustav ROO prikupljanju se pod istim uvjetima, odnosno pragovi su jednaki za ispuštanje i prijenos. Pragovi ispuštanja i/ili prijenosa za 25 onečišćujućih tvari koji se ispuštaju otpadnim vodama, a prikupljaju se u ROO, niži su od pragova zadanim Protokolom.

Pragovi ispuštanja za 39 onečišćujućih tvari u zrak znatno su niži u RH što kriterije prikupljanja sukladno Pravilniku čini strožim u odnosu na Protokol. Prag ispuštanja za jednu onečišćujuću tvar koja se ispušta u tlo, a prikuplja se u ROO, niži je od praga zadanog Protokolom.

U Tablici 1. ovoga izvješća nalazi se usporedna tablica pragova ispuštanja za onečišćujuće tvari kod kojih postoji razlika između nacionalnog sustava i Protokola (Pravilnik o ROO, Prilog 2., „Popis onečišćujućih tvari“; Protokol, Dodatak II, „Onečišćujuće tvari“).

(e) s obzirom na stavak 3. i dodatak II, opišite ako za bilo koju onečišćujuću tvar odnosno tvar navedene u dodatku II Protokola, Stranka primjenjuje vrstu praga drugačiju od navedene u podstavku (a) i, ako je tako, zašto;

Odgovor:

Prilikom donošenja Pravilnika o ROO odlučeno je, zbog nacionalnih strateških ciljeva očuvanja prirodnih resursa i okoliša te opsežnijeg i detaljnijeg uvida pritisaka na okoliš, za neke onečišćujuće tvari primijeniti strože pragove ispuštanja od Protokola. Tako su primijenjena stroža pravila za 39 onečišćujućih tvari za ispuštanje u zrak, 25 za ispuštanje u vodu i 1 za tlo čime se povećala količina dostupnih informacija o ispuštanjima i/ili prijenosima onečišćenja.

(f) s obzirom na stavak 4., navedite nadležno tijelo za prikupljanje informacija o ispuštanjima onečišćujućih tvari iz difuznih izvora navedenih u stavcima 7. i 8.;

Odgovor:

Nadležno tijelo (u daljnjem tekstu: NT) za prikupljanje informacija o ispuštanjima onečišćujućih tvari iz difuznih izvora navedenih u stavcima 7. i 8. nije definirano za sva ispuštanja, kako je pobliže objašnjeno unutar odgovora (h).

(g) s obzirom na stavke 5. i 6., opišite razlike između količine informacija koje su vlasnici ili operateri dužni osigurati u skladu s Protokolom i količine informacija koje su isti dužni osigurati u skladu s nacionalnim PRTR sustavom te navedite da li se nacionalni sustav temelji na prijavi prijenosa na razini pojedinih onečišćujućih tvari (stavak 5 (d) (i)) ili pojedine vrste otpada (stavak 5. (d) (ii));

Odgovor:

Vežano za stavak 5(e) „*količinu svake onečišćujuće tvari u otpadnoj vodi koja treba biti obuhvaćena izvješćem prema stavku 2., a koja se prenosi izvan mjesta nastanka u godini dostave izvješća*“ u ROO podaci se prikupljaju na indirektan način, preko odabranog prijemnika od strane obveznika koji odražava ispuštanje ili prijenos onečišćujuće tvari u otpadnoj vodi. Ispuštanje i prijenos u ROO nisu odvojeni kao takvi.

Otpad se prijavljuje na razini lokacije s pripadajućim ključnim brojevima iz Uredbe o kategorijama, vrstama i klasifikaciji otpada s katalogom otpada i listom opasnog otpada (NN 50/05, 39/09), a pragovi prema kojima se određuje obveza prijave su znatno niži od onih u Protokolu te samim time ROO ima bolju i opsežniju pokrivenost od Protokola. Konkretno u Protokolu obveznik dostave podataka je organizacijska jedinica koja prenosi izvan mjesta nastanka opasni otpad u količinama većim od 2 tone godišnje ili drugi otpad u količinama većim od 2.000 tona dok su u ROO propisani pragovi od 50 kg za opasni otpad i od 2 tone za neopasni otpad.

U ROO se ne prikupljaju podaci o provedenom postupku obrade D/R za izvezeni otpad što zahtijeva PRTR Protokol. Isto je kao takvo prepoznato i dato kao prijedlog izmjena Pravilnika o ROO.

(h) s obzirom na stavke 4. i 7., ako su emisije iz difuznih izvora uključene u registar, opišite koje difuzne emisije su uključene i kako ih korisnici mogu pretraživati odnosno prepoznati u povezanom prostornom prikazu; odnosno, ako nisu uključene, pružite podatke o mjerama provedenim u cilju pokretanja postupka izvještavanja o difuznim emisijama;

Odgovor:

Pravilnik o ROO ne propisuje obvezu prijavljivanja difuznih emisija, stoga sustav ROO još ne sadrži podatke te vrste. U planu su izmjene i dopune Pravilnika o ROO, kako bi se omogućila uspostava sustava praćenja emisija iz difuznih izvora u skladu sa nacionalnim mogućnostima i prioritetima.

AZO je unutar Prijelaznog instrumenta tehničke pomoći (Transition Facility) prijavila projekt: „Unaprjeđenje sustava ROO i njegova integracija u Informatički sustav zaštite okoliša (ISZO)“ („Improvement of Environment Pollutant Register (EPR) in Croatia and its integration into Croatian Environmental Information System (CEIS)“) gdje je, unutar nekoliko aktivnosti, planirano i dobivanje smjernica u cilju cjelovite uspostave nacionalnog sustava praćenje difuznih emisija te povezivanje sa ostalim bazama podataka AZO koje posjeduju podatke o difuznim emisijama. Projekt je trenutno u postupku odobravanja od strane Europske komisije. AZO je trenutno u fazi povezivanja sa institucijama u RH koje posjeduju informacije o difuznim emisijama u vode, konkretno podataka o ispuštanjima onečišćujućih tvari iz difuznih izvora u vode prema prostornoj dezegregaciji i informacije o vrsti metodologije korištene za dobivanje tih podataka.

Na nacionalnom nivou dio emisija iz difuznih izvora u zrak obrađuju se unutar dvaju nacionalnih Izvješća koje izrađuje AZO:

1. Sukladno odredbama Uredbe o praćenju emisija stakleničkih plinova, politike i mjera za njihovo smanjenje u Republici Hrvatskoj (NN 87/12), izrađuje se „Izvješće o inventaru stakleničkih plinova“ („National Inventory Report“) koje sadrži podatke o šest stakleničkih plinova (CO₂, CH₄, N₂O, HFCs i PFCs i SF₆) i indirektnih stakleničkih plinova (CO, NO_x, NMVOC i SO₂) iz šest različitih sektora (energetika, industrijski procesi, otapala i drugi proizvodi, poljoprivreda, korištenje zemljišta, promjena korištenja zemljišta i šumarstvo, gospodarenje otpadom).
2. U skladu sa Uredbom o emisijskim kvotama za određene onečišćujuće tvari u Republici Hrvatskoj (NN 108/13), Agencija izrađuje proračun emisija onečišćujućih tvari i izvješće „Emisija onečišćujućih tvari u zrak na području Republike Hrvatske“ s ciljem ispunjenja obveza prema LRTAP Konvenciji.

Nadalje, na osnovu izvješća Hrvatskog zavoda za statistiku o potrošnji goriva u prometu moguće je izračunati emisija iz prometa kao jednog od sektora iz kojeg dolazi do emitiranja difuznih emisija u okoliš. Više informacija može se naći na linku:

http://www.dzs.hr/Hrv_Eng/publication/2011/SI-1438.pdf.

Dodatni podaci o potrošnji vrsta energije (ugljen i koks, drvo i biomasa, tekuća goriva, plinovita goriva, vodene snage, električna energija, obnovljivi izvori,) po sektorima (Industrija, promet, poljoprivreda, kućanstva) mogu se naći u publikaciji „Energija u Hrvatskoj 2011.“, Godišnji energetske pregled, Ministarstvo gospodarstva RH. Dodatne informacije na linku:

http://www.eihp.hr/hrvatski/projekti/EUH_od_45/EUH11web.pdf

Linkovi na izvješća objavljena na Internet stranicama AZO:

<http://www.azo.hr/Default.aspx?sec=652>

<http://www.azo.hr/Izvjesci26>

<http://www.azo.hr/EmisijaOneciscujucihTvari>

- (i) s obzirom na stavak 8., opišite različite metodologije korištene za dobivanje informacija o difuznim izvorima.**

Odgovor:

Emisije onečišćujućih tvari koje se obrađuju unutar izvješća: „Emisija onečišćujućih tvari u zrak na području Republike Hrvatske“ izračunavaju se na osnovu standardnih metoda i postupaka na temelju EMEP/EEA Air Pollutant Emission Inventory Guidebook “Technical Guidance To Prepare National Emission Inventories” (2009) i na EMEP/CORINAIR Good Practice Guidance, Good practice for CLRTAP emission inventories.

Metodologije koje se koriste za izračun emisija za „Izvješće o inventaru stakleničkih plinova“ („National Inventory Report“) baziraju se na the Revised 1996 IPCC Guidelines for

National Greenhouse Gas Inventories (IPCC Guidelines) and the IPCC Good Practice Guidance and Uncertainty Management in National Greenhouse Gas Inventories (IPCC Good Practice Guidance) prepared by the Intergovernmental Panel on Climate Change (IPCC).

Metodologija za izračun potrošnje goriva u prometu po energentima i sektorima potrošnje definirane su Metodologijom energetske bilance koja je propisana Pravilnikom o energetske bilanci (NN 33/03).

Više o samim izvješćima i zakonskoj podlozi dano je u odgovoru (h) čl. 7.

Članak 8.

Za svaki izvještajni ciklus od zadnjeg nacionalnog provedbenog izvješća (ili datuma stupanja na snagu Protokola), molimo navedite:

(a) izvještajnu godinu (kalendarska godina na koju se odnosi izvješće);

Odgovor:

Izvješće o podacima iz ROO se izrađuje temeljem Pravilnika o ROO na osnovu podataka prikupljenih putem aplikacije u sustavu ROO. Podaci unutar sustava ROO se prikupljaju za proteklu kalendarsku godinu, te se izvješća objavljuju do 15. prosinca tekuće godine za podatke prethodne kalendarske godine.

AZO je do sada objavila pet Izvješća, slijedom:

[Izvješće o podacima iz Registra onečišćavanja okoliša za 2011. godinu](#)

[Izvješće o podacima iz Registra onečišćavanja okoliša za 2010. godinu](#)

[Izvješće o podacima iz Registra onečišćavanja okoliša za 2009. godinu](#)

[Izvješće o podacima iz Registra onečišćavanja okoliša za 2008. godinu](#)

[Izvješća za 2007.g.* \(zrak, vode, komunalni otpad i proizvodni otpad\)](#)

*navedena izvješća izrađena su prema podacima o pojedinim sastavnicama okoliša te otpadu. Pravilnik o ROO stupio je na snagu 2008. godine te je navedena godina bila prijelazna obzirom na način prijave, prikupljanja, obrade i izvješćivanja o podacima koji je bio propisan i organiziran jedino za tu godinu. Sukladno Pravilniku o ROO (čl.25.) podaci za 2007. prikupljeni su temeljem Pravilnika o Katastru emisija u okoliš (NN 36/39) u obrascima Pravilnika o ROO.

(b) rok(ove) u skladu s kojima su vlasnici ili operateri postrojenja dužni prijaviti podatke nadležnom tijelu;

Odgovor:

Obveznici podatke dostavljaju NT do 1. ožujka tekuće godine za proteklu kalendarsku godinu. NT u županiji, odnosno Gradu Zagrebu, u suradnji s nadležnom inspekcijom verificira podatke te ih u elektroničkom obliku do 15. lipnja dostavlja AZO-u.

(c) datum do kojeg informacije obuhvaćene registrom moraju biti učinjene dostupnima javnosti, s obzirom na zahtjeve članka 8. (ciklus izvještavanja);

Odgovor:

Način i rok za obavješćivanje javnosti propisani su čl. 22. i 23. Pravilnika o ROO. Pristup javnosti podacima o onečišćujućim tvarima pohranjenim u ROO osiguravaju se na internetskoj stranici AZO. AZO izrađuje nacionalno izvješće o podacima iz ROO do 15. prosinca tekuće godine za proteklu kalendarsku godinu i objavljuje ga na internetskoj stranici AZO.

Nadalje obzirom da je donošenjem Zakona o potvrđivanju Protokola Protokol u odnosu na RH stupio na snagu 8. listopada 2009. godine RH je prvo izvješćivanje, objavom

[HNPROO](#) sukladno zahtjevima Protokola, izradila u propisanom roku.

Prva izvještajna godina za koju HNPROO sadrži podatke je 2011. godina a objavljeni su u prosincu 2012. godine.

(d) da li se u praksi rokovi za izvještavanje od strane obveznika odnosno rokovi za osiguranje pristupa javnosti informacijama iz registra poštuju; i, ako ne, iz kojih razloga dolazi do kašnjenja;

Odgovor:

U praksi izvješćivanje od strane pojedinih obveznika nije uvijek unutar rokova propisanih čl. 20. Pravilnika o ROO. Pojedini obveznici kasne sa dostavom podataka. Unutar glave IV. Osiguranje i kontrola kvalitete podataka, čl. 21., st (1) propisano je da NT u suradnji s nadležnom inspekcijom osigurava provjeru potpunosti, dosljednosti i vjerodostojnosti dostavljenih podataka. Posljedično kašnjenju prijave podataka od strane obveznika dolazi do kašnjenja u djelokrugu aktivnosti NT. Inspekcija zaštite okoliša putem inspekcijskih nadzora provjerava ispunjavanje obveza od strane obveznika.

Usljed navedenog dolazi do kašnjenja u dostizanju nacionalnim propisom zadanih rokova. Navedeno se ne odražava u odgovoru na zahtjeve Protokola.

(e) jesu li se i koje su se metode elektroničkog izvještavanja koristile u cilju olakšavanja unošenja traženih informacija u nacionalni registar i, ako su takve metode korištene, koliki je udio elektroničkog izvještavanja od strane obveznika te da li su neke softverske aplikacije poslužile kao potpora takvom izvještavanju.

Odgovor:

Kako je objašnjeno u odgovorima na pitanja vezana uz članke 3., 4. i 5., ovoga Izvješća, sustav ROO izrađen je na način da se prijava podataka provodi elektroničkim putem ("on-line"), čime je obveznicima, operaterima i organizacijskim jedinicama, sam unosan znatno olakšan. Nadležna tijela (županijski odjeli) verifikaciju dostavljenih podataka provode također „on-line“, direktno u sustavu, putem korisničkih računa dodijeljenih nadležnim tijelima.

Osobito je važno što korisničke račune posjeduju i sve nadležne inspekcije, koje direktno putem sustava provode provjeru podataka, prije i za vrijeme inspekcijskih nadzora, a sukladno svojim inspekcijskim planovima. Na taj način, provođenje obveza svih dionika je ubrzano i transparentno te svi dionici procesa (uključujući i ostale institucije te inspekciju) u svakom trenutku koriste ažurne podatke iz ROO, sukladno dodijeljenim ovlastima.

Pravilnikom o ROO je propisano da se obrasci mogu dostavljati elektroničkim putem ili na tiskanim obrascima (čl.19, (1)). U slučaju da obveznik iste dostavi na tiskanim obrascima, unos podataka u sustav ROO obavlja NT (čl. 19. (2)).

Na osnovu zaprimljenih informacija od strane nadležnih tijela, zaključujemo da dostava podataka sukladno čl. 19. (2) varira od županije do županije. Isto je uvjetovano naseljenošću pojedine županije, demografskom strukturom, te brojnošću i vrstom obveznika unutar pojedinih županija. U slučaju kada su obveznici razvijenije tvrtke, s većim brojem organizacijskih jedinica, takve tvrtke posjeduju veće mogućnosti dostavljati podatke elektroničkim putem. Nasuprot tome, kod manjih operatera, osobito obrta, manja je mogućnost dostave podataka elektroničkim putem te je češći slučaj dostave istih u papiru, na tiskanim obrascima.

Primjerice prema istraživanju za 2013.g. do svibnja je udio elektroničkog izvješćivanja u većini županija iznosio više od 95%, uz navedene iznimke gdje je bio do 65%. Naime, prema informacijama dostavljenim od strane nadležnih tijela (županijski odjeli), dostava podataka od strane obveznika u tiskanom obliku bio je manji od 5% (0-5%), uz iznimku četiri nadležna tijela (županije) gdje je taj postotak iznosio do 35% (5,83%; 9,75%; 16,98%; 35%).

Nadalje, vezano za softverske aplikacije, nacionalni sustav ROO nadograđivan je u 3 faze od 2008. godine do danas. Kroz svaku fazu nadogradnje dodavala su se softverska rješenja sa ciljem olakšanja prijave podataka od strane obveznika te rada sa podacima svih sudionika ROO u okviru svojih djelatnosti. Planira se i četvrta faza nadogradnje i optimiziranja sustava ROO.

Članak 9.

Opišite zakonske, regulatorne i ostale mjere kojima se osigurava prikupljanje podataka i pohrana zapisa te utvrđuju metodologije korištene u prikupljanju informacija o ispuštanjima i prijenosima u skladu s člankom 9. (prikupljanje podataka i vođenje evidencije).

Odgovor:

Sukladno čl. 12. Pravilnika o ROO obveznik dostave podataka prikuplja učestalošću određenom posebnim propisima podatke da bi se odredila ispuštanja i prijenos izvan mjesta nastanka onečišćujućih tvari i otpada. Za prikupljanje podataka obveznik je dužan primijeniti najbolje raspoložive informacije što može uključivati praćenje ispuštanja i prijenosa izvan mjesta nastanka, faktore emisija, bilance tvari i procjene i druge metode u skladu s međunarodno priznatim metodologijama ako su iste dostupne. Obveznik je dužan najmanje pet godina čuvati podatke na temelju kojih su određena ispuštanja i prijenos izvan mjesta nastanka te opis metodologije primijenjene prilikom prikupljanja podataka.

Članak 10.

Opišite pravila, procedure i mehanizme kojima se osigurava kvaliteta podataka sadržanih u nacionalnom PRTR-u i što se na temelju istih utvrdilo vezano uz kvalitetu prijavljenih podataka, uzimajući u obzir zahtjeve iz članka 10. (ocjena kvalitete).

Odgovor:

Odredbe iz članka 21. Pravilnika o ROO odnose se na osiguranje i kontrolu podataka:

- (1) NT u suradnji s nadležnom inspekcijom osigurava provjeru potpunosti, dosljednosti i vjerodostojnosti dostavljenih podataka.
- (2) Agencija za zaštitu okoliša koordinira rad na osiguranju i kontroli kvalitete podataka.
- (3) Agencija za zaštitu okoliša izrađuje Priručnik za vođenje registra onečišćavanja okoliša koji sadrži upute za rad s registrom onečišćavanja okoliša i postupke za osiguravanje kvalitete podatka.
- (4) Priručnik za vođenje registra onečišćavanja okoliša dostupan je na Internet stranici Agencije za zaštitu okoliša.

Na nacionalnom nivou, od uspostave sustava ROO 2008. godine, kao rezultat sinergije djelovanja NT, Inspekcije i AZO u suradnji sa obveznicima, iz godine u godinu dolazi do poboljšanja u smislu kvalitete i kvantitete prikupljenih podataka.

O navedenom se AZO redovito očituje u [godišnjim izvješćima](#) koje objavljuje sukladno čl. 23 Pravilnika o ROO.

Članak 11.

Opišite način(e) temeljem kojeg(ih) se osigurava pristup javnosti podacima sadržanima u registru pritom vodeći računa o zahtjevima članka 11. (pristup javnosti informacijama).

Odgovor:

Informacije o ROO dostupne su javnosti besplatno putem internetske stranice AZO, www.azo.hr. Na stranici se nalaze redovito ažurirane informacije o sustavu ROO, zakonodavstvu, najčešće postavljena pitanja (FAQ), korisne informacije, linkovi, ažurirani adresar nadležnih tijela, i sl. Također, sukladno Pravilniku ROO, AZO svake godine do 15. prosinca izrađuje „Izvešće o podacima iz ROO“ za proteklu kalendarsku godinu koje objavljuje na svojoj internetskoj stranici.

Zadnje izvješće (za podatke iz 2011. godine) izrađeno je u 2012. godini i nalazi se na linku: <http://www.azo.hr/IzvjesciaROO01>

U lipnju 2012. objavljen je „Preglednik Registra onečišćavanja okoliša“ koji se nalazi na

linku: <http://roo-preglednik.azo.hr/>

Praćenjem statistike posjećenosti sustava ROO, zamijećeno je povećanje interesa javnosti za navedenu tematiku.

Tako je u periodu od 01.03.2010. do 18.09.2013. ukupni broj posjeta 227 085 što je u prosjeku po godini 56 771 posjeta, dok je broj pojedinačnih posjeta 42 743, u prosjeku godišnje 10 686. Također je u istom razdoblju pregledano 2 257 496 stranica (godišnje u prosjeku 564 374), dok je prosječno trajanje posjeta 15:46 min. U prosjeku se pregledavalo 10 stranica po posjetu. Broj novih posjeta (posjetitelja koji su po prvi put posjetili stranicu u odnosu na ukupan broj posjetitelja) u prosjeku je 16,77 % godišnje.

Vezano uz posjećenost novijeg HNPROO (12.12.2012 – 18.09.2013), statistika je sljedeća:

Ukupni broj posjeta je 1630, dok je pojedinačnih posjetitelja bilo 1 205. Pregledane su ukupno 7 852 strane odnosno skoro pet stranica po posjetu. Posjet stranici je trajao u prosjeku 03:45 min. Broj novih posjeta je 73,87%.

Od 2008. godine formiran je i djeluje *Help – desk* ROO koji omogućuje odgovaranje na upite od strane javnosti, nadležnih tijela, industrije, ostalih institucija i sl. putem obrasca „Zahtjev za informacijama“ elektroničkom poštom ili putem telefonskih upita. Na *Help – desku* rade stručnjaci za poslove vezane za ROO. U prvih šest mjeseci 2013. godine od strane pet djelatnika odgovoreno je na oko 1000 telefonskih poziva i na oko 950 upita putem elektroničke pošte i putem obrasca Zahtjeva za informacijama.

Od 2008. godine formiran je i djeluje *Help - desk* ROO kao stručna i tehnička pomoć korisnicima sustava ROO. Među njima su u prvom redu NT i obveznici dostave podataka, ali i zaposlenici suradničkih Ministarstava i institucija kojima je na zahtjev dodijeljen korisnički račun za pretraživanje podataka ROO. Od svog osnutka djelatnici *Help - deska* ROO godišnje u prosjeku odgovore na oko 3000 upita elektroničkom poštom i telefonom. Dodatno, pored navedenog, djelatnici *Help - deska* ROO ostaloj stručnoj i zainteresiranoj javnosti stoji na raspolaganju za upite i informacije po pitanju ROO.

Pored toga, AZO je imenovao službenika za informiranje koji također zaprima upite građana putem obrasca Zahtjeva za informacijama i to elektroničkim putem (info@azo.hr) ili putem klasične pošte na službenu adresu AZO-a.

Od 2010. g. djeluje Informativni centar AZO koji je smješten u centru Zagreba, gdje građani mogu dobiti sve informacije vezane za teme zaštite okoliša. Promotivni film o Informativnom centru može se vidjeti ovdje: <http://www.azo.hr/InfoCentarAZO01>

Uspostavljen je Katalog informacija (<http://www.azo.hr/KatalogInformacija>), koji daje pregled svih informacija kojima AZO raspolaže, uključujući detaljni pregled informacija, opis sadržaja, namjenu, način osiguranja i vrijeme ostvarivanja prava na pristup informacija, dostupnost i cjenik dostave (u slučaju stvarnih materijalnih troškova). Podatke o broju i vrsti zaprimljenih obrazaca Zahtjeva za informacijama te drugih upita zainteresirane javnosti, AZO šalje prema nacionalnoj Agenciji za zaštitu osobnih podataka za potrebe izrade nacionalnog izvješća.

Navedeni načini pristupa javnosti podacima unutar ROO temelje se na Zakonu o pravu na pristup informacijama (NN 025/2013) koji regulira pravo na pristup informacijama koje posjeduju, raspolazu ili nadziru sva tijela javne vlasti te se propisuje i načela prava na pristup, izuzetke od prava na pristup te postupak ostvarivanja i zaštite prava na pristup informacijama. Također je važan ZOZO koji sadrži odredbe o pravu na pristupu informacijama o okolišu, o obvezama objave informacija o okolišu, o rokovima davanja informacijama, o odbijanju zahtjeva, a koje su u skladu s odredbama Arhuške konvencije.

Članak 12.

Gdje se informacije o registru smatraju tajnima, naznačite vrste informacija koje mogu biti uskraćene i učestalost takvog uskraćivanja uzimajući u obzir zahtjeve iz članka 12. (tajnost). Navedite komentare o praktičnim iskustvima i izazovima vezanima uz zahtjeve temeljem kojih se traži poštivanje tajnosti podataka, posebno s obzirom na zahtjeve iz stavka 2.

Odgovor:

Dostupnost podataka o okolišu regulirana je ZOZO-om. U članku 158., stavak (4) navedeno je da „Tijelo javne vlasti koje posjeduje informaciju o okolišu ne može odbiti zahtjev za informacijama iz stavka 3. podstavka 1., 4., 5., 6. i 7. ovoga članka, ako se taj zahtjev odnosi na ispuštanja ili druge emisije u okoliš.“

Tajnost podataka definirana je i Zakonom o tajnosti podataka (NN 79/07; NN 86/12) te njegovim pod zakonskim aktima.

Sukladno Pravilniku o ROO, tajnost podataka regulirana je člankom 10., dok je rok i način obavještavanja javnosti reguliran člancima 22. i 23.

Tajnost podataka u bazi ROO upisuju obveznici u obrascu PI-2 točka 7., gdje je moguće odabrati podatke u obrascima za koje obveznik odluči da su tajni. Nastavno, u točki 7.2 tvrdnju o tajnosti podatka potrebno je potkrijepiti dokumentacijom. U skladu sa propisima te temeljem pregleda dostavljenih dokumenta o tajnosti, NT provodi odobravanje zahtjeva za tajnošću.

Prema dosadašnjoj praksi tajnost podataka je tražilo manje od 1% obveznika. Uglavnom su to tvrtke i ustanove koje su u državnom vlasništvu, te manji broj privatnih tvrtki. Zahtjevi za tajnošću podataka tih obveznika odnose se uglavnom na podatke o ustrojstvu tvrtke, broju ljudi te prostornom smještaju (tvrtke i ustanove u državnom vlasništvu) dok privatne tvrtke traže tajnost proizvodnog kapaciteta i tehnologije (poslovna tajna).

Unutar sustava ROO definirano je više korisničkih razina pregleda podataka sukladno članku 10. Pravilnika ROO, na način da su tajno označeni podaci vidljivi samo djelatnicima NT zaduženim za obavljanje poslova ROO, Inspekcije zaštite okoliša i djelatnicima AZO-a zaduženim za obavljanje poslova ROO.

Članak 13.

Opišite mogućnosti sudjelovanja javnosti u izradi nacionalnog PRTR sustava u skladu s člankom 13. (sudjelovanje javnosti u razvoju nacionalnih registara ispuštanja i prijenosa onečišćujućih tvari) te bilo kakvo bitno iskustvo vezano uz sudjelovanje javnosti u izradi sustava.

Odgovor:

Opći pravni okvir za sudjelovanje javnosti definiran je Kodeksom savjetovanja sa zainteresiranom javnošću u postupcima donošenja zakona, drugih propisa i akata (NN 140/2009) koji uključuje i Smjernice za primjenu Kodeksa. Nadalje, ZOZO sadrži odredbe o sudjelovanju javnosti i zainteresirane javnosti u odlučivanju o određenim djelovanjima i djelatnostima vezano za pitanja zaštite okoliša koje su u skladu s odredbama Arhuške konvencije.

U skladu s tim propisima nacrt Pravilnika ROO (NN 35/08) bio je objavljen na stranicama Ministarstva nadležnog za zaštitu okoliša u trajanju od mjesec dana prilikom čega je javnost bila u mogućnosti dati komentare i primjedbe te je održana javna rasprava.

Članak 14.

Opišite postupak utvrđen zakonom u skladu s kojim svaka osoba ima pravo žalbe ako smatra da je njezin zahtjev za informacijama zanemaren, neutemeljeno odbijen odnosno da nije riješen u skladu s odredbama članka 14. (pristup pravosuđu) te primjenu istoga.

Odgovor:

Sukladno čl. 25. i čl. 26. Zakona o pravu na pristup informacijama (NN 25/13):

Članak 25.

(1) Protiv rješenja tijela javne vlasti može se izjaviti žalba Povjereniku u roku od 15 dana od dana dostave rješenja.

(2) Žalba se može izjaviti i kad tijelo javne vlasti, u propisanom roku, ne odluči o zahtjevu podnositelja.

(3) Povjerenik je dužan rješenje o žalbi donijeti i dostaviti stranci, putem prvostupanjskog tijela, najkasnije u roku od 30 dana od dana predaje uredne žalbe.

(4) Tijela javne vlasti dužna su Povjereniku u postupku po žalbi protiv rješenja o ograničenju informacija iz članka 15. stavka 2. i 3. ovog Zakona, omogućiti uvid u informacije koje su predmet postupka. Za informacije iz članka 15. stavka 2. točke 1. ovog Zakona, Povjerenik će zatražiti mišljenje Ureda Vijeća za nacionalnu sigurnost, sukladno zakonu kojim se uređuje tajnost podataka.

(5) Kad Povjerenik u postupku rješavanja po žalbi treba ispitati pravilnost provedenog testa razmjernosti i javnog interesa, odnosno provesti test razmjernosti i javnog interesa, rješenje o žalbi dužan je donijeti i dostaviti stranci, putem prvostupanjskog tijela, najkasnije u roku od 60 dana od dana predaje uredne žalbe.

(6) Kad Povjerenik, za informacije iz članka 15. stavka 2. točke 1. ovog Zakona, traži mišljenje Ureda vijeća za nacionalnu sigurnost, dužan je rješenje donijeti i dostaviti stranci, putem prvostupanjskog tijela, najkasnije u roku od 90 dana od dana predaje uredne žalbe.

(7) Kad utvrdi da je žalba osnovana, Povjerenik će rješenjem korisniku omogućiti pristup informaciji.

Članak 26. - Upravni spor

(1) Protiv rješenja Povjerenika žalba nije dopuštena, ali se može pokrenuti upravni spor pred Visokim upravnim sudom Republike Hrvatske. Visoki upravni sud Republike Hrvatske mora donijeti odluku o tužbi u roku od 90 dana. Tužba ima odgodni učinak ako je rješenjem omogućen pristup informaciji.

(2) Upravni spor protiv rješenja iz stavka 1. ovog članka može pokrenuti i tijelo javne vlasti koje je donijelo prvostupanjsko rješenje.

(3) U postupku po tužbi, tijela javne vlasti dužna su Visokom upravnom sudu Republike Hrvatske omogućiti uvid u informacije iz članka 15. stavka 2. i 3. ovog Zakona, koje su predmet postupka.

Članak 15.

Opišite kako je Stranka promicala svijest javnosti o nacionalnom PRTR-u i navedite detalje, u skladu s člankom 15. (osposobljavanje), o:

a) uložnim naporima u cilju osiguravanja adekvatnog osposobljavanja i smjernica u cilju osiguravanja pomoći nadležnim tijelima u izvršavanju njihovih obveza propisanih Protokolom;

Odgovor:

Odmah po objavi Pravilnika o ROO 2008. godine na internetskoj stranici AZO izrađena je [ROO rubrika](#) putem koje su stručnoj i ostaloj zainteresiranoj javnosti kontinuirano pružane sve potrebne informacije i sadržaji vezani za nacionalni registar.

Sukladno čl. 21. Pravilnika ROO AZO je izradila i [Priručnik ROO](#) koji je objavljen unutar navedene rubrike.

U tijeku je nadopuna Priručnika ROO te se obrađuju i pohranjuju sva pitanja, komentari i prijedlozi od strane javnih institucija, nadležnih tijela i javnosti, zaprimljeni putem *Help - deska* ROO. AZO putem *Help - deska* i svoje Internet stranice pruža trajnu pomoć i koordinaciju vezano uz dostavu podataka te poboljšanje kvalitete istih.

Također je 16.12.2009. održan prvi koordinacijski sastanak/radionica za NT na temu ROO. Cilj radionica bio je upoznavanje NT sa ROO, prikupljanje informacija o problemima i potrebama istih te aktivna rasprava svih sudionika, posebno u pitanjima gdje se očekuje međusobna suradnja. Nastavno su, 27. rujna 2012. godine, djelatnici ROO aktivno sudjelovali na radionici „Suradnja nadležnih tijela u području gospodarenja otpada” u organizaciji AZO, gdje je prezentirana nadogradnja sustava ROO te je održana aktivna rasprava u cilju bolje zajedničke suradnje u prikupljanju i kontroli kvalitete podataka.

Djelatnici AZO, u okviru svojih mogućnosti te dodatno unutar organiziranih posjeta preko određenih projekata, odlaze u posjete postrojenjima unutar kojih se upoznaju sa tehnologijama postrojenja, te dodatno, uspostavljaju dijalog s industrijom.

(b) pomoći i smjernicama vezanima uz pristup javnosti nacionalnom registru te korištenju informacija sadržanih u istome.

Odgovor:

Sve informacije vezane za ROO dostupne su javnosti putem [ROO rubrike](#) u okviru [Internet stranice AZO](#). Na stranici se nalaze redovito ažurirane informacije o sustavu ROO, zakonodavstvu, najčešće postavljena pitanja (FAQ), korisne informacije, linkovi, ažurirani adresar nadležnih tijela, i sl. Također, sukladno Pravilniku o ROO, do 15. prosinca tekuće godine za podatke protekle kalendarske godine objavljuje se „[Izvješće o podacima iz ROO](#)“.

Nastavno na javno lansiranje HNPROO, koje je popraćeno putem medija, AZO redovito ažurira dostupne informacije o portalu na svojoj Internet stranici.

Više informacija o pristupu javnosti o sustavu ROO, Pregledniku ROO i HNPROO dano je unutar odgovora na str. 4., 6. i 10. ovoga Izvješća (čl. 3., 4., 5. i 11.)

Članak 16.

Opišite kako je Stranka surađivala sa i pomagala drugim Strankama te poticala suradnju među relevantnim međunarodnim organizacijama osobito:

(a) u okviru međunarodnih mjera koje se provode u cilju postizanja ciljeva ovog Protokola u skladu sa stavkom 1. (a);

(b) temeljem uzajamnih sporazuma Stranaka u vezi uspostave nacionalnih sustava propisane ovim Protokolom u skladu sa stavkom 1. (b);

(c) u dijeljenju informacija propisanih ovim Protokolom u vezi ispuštanja i prijenosa u graničnim područjima u skladu sa stavkom 1. (c);

(d) u dijeljenju informacija među Strankama Protokola u vezi prijenosa u skladu sa stavkom 1. (d);

(e) u osiguravanju tehničke pomoći Strankama - zemljama u razvoju i Strankama - gospodarstvima u tranziciji u vezi ovog Protokola u skladu sa stavkom 2. (c).

Odgovor (a), (b), (c), (d):

RH redovito surađuje sa ostalim strankama Protokola i državama članicama EU na sastancima, radionicama i kroz osobne kontakte. Informacija o uspostavi HNPROO poslana je Tajništvu PRTR, Europskoj agenciji za okoliš i drugim regionalnim partnerima. Međunarodni projekti su opisani na stranici 3. ovoga Izvješća.

Sudjelovanjem na radionicama, konferencijama i radnim sastancima:

- Sastanak: „1st Meeting of Parties of the PRTR Protocol“, Developing PRTR Systems in South and Eastern Europe: Successes and Challenges and Upcoming Initiatives“, održana prezentacija “National Environmental Pollution Register in Croatia” (Ženeva, Švicarska, 22. travanj 2010.);
- Sastanci Radne skupine stranaka PRTR (2011., 2012., 2013.);

- Radionica: „Poboljšanje kapaciteta za monitoring industrijskih emisija“ („Improving capacity for monitoring industrial emissions“), (Atena, Grčka; 11.-14. lipanj 2012.);
- Sastanak Odbora za E-PRTR (Meeting of the European PRTR Regulation Article 19 Committee) (Brisel, Belgija, 06.-07. lipanj 2012.);
- V. sastanak ekspertne skupine za industrijske emisije (IEEG) sukladno čl. 75. Odbora Direktive o industrijskim emisijama (V meeting of the Industrial Emissions Directive (IED) article 75 committee/meeting of the industrial emissions expert group (IEEG) (Brisel, Belgija, 20. studeni 2012.);
- Regionalna radionica „Improving capacity to prepare PRTR for the monitoring of industrial emissions on the Mediterranean“, Horizon 2020 (Italija, Trst, 22.-24. travnja 2013.);
- Subregionalna radionica o Protokolu o Registrima ispuštanja i prijenosa onečišćujućih tvari u jugoistočnoj Europi pod nazivom “Ostvarite pravo na zdravu zajednicu“, održano predavanje o hrvatskim iskustvima, prezentiran sustav ROO i HNPROO (Sarajevo, Bosna i Hercegovina, 28. i 29. svibnja 2013.);
- II međunarodna konferencija o PRTR-u (Madrid, Španjolska, 03. i 04. srpanj 2013.).

Odgovor (e):

AZO je bio domaćin delegaciji iz Bosne i Hercegovine u svrhu razmjene informacija o ISZO i radi dogovora o budućoj suradnji i pružanja tehničke pomoći u izgradnji baze PRTR i Portala za Bosnu i Hercegovinu (Zagreb, 20. lipanj 2013.).

Navedite i druge komentare relevantne za provedbu Protokola od strane Stranaka odnosno za pripremu provedbe Protokola od strane Potpisnika. Navedite izazove ili prepreke na koje ste naišli, kao Stranke odnosno Potpisnici, u procesu uspostave registra, prikupljanja podataka te unošenja podataka u registar.

Odgovor:

U provedbi PRTR-a najveći izazov bila je uspostava sustava te koordinacije na poslovima ROO svih uključenih subjekata te kvalitetno uključivanje javnosti. Kvaliteta dostavljenih podataka i kontrola kvalitete istih nalaze se među prioritetima koordinacije i vođenja sustava ROO. Daljnje organiziranje radionica, koordinacijskih sastanaka te pružanje stručne pomoći (npr. putem *Help - deska*) od velike su važnosti za kvalitetno vođenje i transparentnost sustava.

Obveznici, operateri i organizacijske jedinice, odgovorni su za kvalitetu i kvantitetu samih podataka. NT su, u suradnji s nadležnom inspekcijom, odgovorna za provjeru potpunosti, točnosti i vjerodostojnosti podataka. U tom dijelu suradnja NT i obveznika je ključna.

Iako je došlo do određenog poboljšanja usporedivosti i harmonizacije podataka dostavljenih od Stranaka (zahvaljujući i naporima od strane EU, UNECE, OECD, itd.), daljnje kontinuirano napredovanje je neophodno za postizanje bolje harmonizacije podataka na globalnoj razini. Isto se može postići samo kontinuiranom i kvalitetnom razmjenom informacija između NT, svih uključenih institucija, samih obveznika i javnosti.

Svjesni smo da je isto izuzetno teško izraditi zbog različitosti zemalja i industrija. Potrebno je pronaći alternative, uključujući usporedne tablice između različitih metoda/metodologija koje se koriste za industrijske djelatnosti/onečišćujuće tvari ili, na primjer, zemljopisna područja. Radne skupine i skupine stručnjaka UN-a i EU-a mogu dati svoj stručni doprinos ovom procesu.

Razmjena informacija između industrije i nadležnih tijela, kao i različitih nadležnih tijela, dionika procesa, od presudne je važnosti, ne samo za poboljšanje validacije procesa već i u cilju optimiziranja okolišnog aspekta industrije u cjelini.

U cilju uklanjanja prepreka za daljnju uspješnu provedbu Protokola, mišljenja smo da bi

od koristi Strankama bilo dodatno pojačavanje slijedećih aktivnosti:

- osiguravanje tijeka informacija i tehničke pomoći između Stranaka;
- promoviranje bilateralne suradnje između Stranaka u kojima je PRTR uspješno implementiran i onih kojima je pomoć potrebna;
- podrška Tajništvu PRTR-a u organiziranju radionica, treninga i regionalnih sastanaka uz sudjelovanje raznih stručnjaka uključujući one za IT.

Tablica 1. Usporedna tablica pragova ispuštanja onečišćujućih tvari kod kojih postoji razlika između nacionalnog sustava PRTR i Protokola PRTR (Pravilnik ROO, Prilog 2., Popis onečišćujućih tvari; Protokol PRTR, Dodatak II, Onečišćujuće tvari).

Plavo označeni podaci su pragovi ispuštanja propisani Pravilnikom o ROO. Isti su stroži, od pragova ispuštanja propisanih Protokolom (39 onečišćujućih tvari za zrak, 25 onečišćujućih za vode, jedna onečišćujuća tvar za tlo). Ukoliko prag nije označen brojkom već sa „NO“ to znači da prag ispuštanja nije određen stoga je prijava u ROO obvezna za bilo koju količinu ispuštene onečišćujuće tvari, dakle ovdje su uvjeti također stroži od Protokola. Pragovi su navedeni **crnom bojom** tamo gdje sustav ROO ima jednake pragove ispuštanja onečišćujućih tvari kao i Protokol.

Kolone označene **sivom bojom** (predzadnja i zadnja kolona) u sustav ROO se prikupljaju sukladno čl. 7 Pravilnika o ROO. Podaci za ispuštanje onečišćujućih tvari otpadnim vodama u sustavu ROO se prikupljanju pod istim uvjetima tj. pragovima kao i za ispuštanje jer ispuštanje i prijenos nisu odvojeni.

Br.	CAS broj	Onečišćujuća tvar	Prag ispuštanja (stupac 1)			Prag za prijenose onečišćujućih tvari izvan mjesta nastanka (stupac 2) kg/god	Prag proizvodnje, prerade ili korištenja (stupac 3) kg/god
			u zrak (stupac 1a) kg/god	u vodu (stupac 1b) kg/god	u tlo (stupac 1c) kg/god		
1	74-82-8	Metan (CH ₄)	100 000- 10 000	-	-	-	*
2	630-08-0	Ugljikov monoksid (CO)	500 000 30	-	-	-	*
3	124-38-9	Ugljikov dioksid (CO ₂)	100 mln 30 000	-	-	-	*
4		Fluorirani ugljikovodici (HFC)	100	-	-	-	*
5	10024-97-2	Didušikov oksid (N ₂ O)	10 000	-	-	-	*
6	7664-41-7	Amonijak (NH ₃)	10 000 1 000	-	-	-	10 000
7		Nemetanski hlapivi organski spojevi (NMHOS)	100 000 200	-	-	-	*
8		Oksidi dušika izraženi kao dušikov dioksid (NO _x /NO ₂)	100 000 30	-	-	-	*
9		Perfluoriraniugljik (PFC)	100 10	-	-	-	*
10	2551-62-4	Sumpor heksafluorid (SF ₆)	50 5	-	-	-	*
11		Oksidi sumpora izraženi kao sumporov dioksid (SO _x /SO ₂)	150 000 100	-	-	-	*
12		Ukupni dušik	-	50 000 NO*	50 000	10 000	10 000
13		Ukupni fosfor	-	5 000 NO*	5 000	10 000	10 000
14		Klorofluorouglikovodici (HCFC)	1	-	-	100	10 000
15		Klorofluorouglik (CFC)	1	-	-	100	10 000
16		Haloni	1	-	-	100	10 000
17	7440-38-2	Arsen i spojevi (kao As)	20	5	5	50	50

			2	NO*			
18	7440-43-9	Kadmij i spojevi (kao Cd)	10 1	5 NO*	5	5	5
19	7440-47-3	Krom i spojevi (kao Cr)	100 10	50 NO*	50	200	10 000
20	7440-50-8	Bakar i spojevi (kao Cu)	100 10	50 NO*	50	500	10 000
21	7439-97-6	Živa i spojevi (kao Hg)	10 1	1 NO*	1	5	5
22	7440-02-0	Nikal i spojevi (kao Ni)	50 10	20 NO*	20	500	10 000
23	7439-92-1	Olovo i spojevi (kao Pb)	200 50	20 NO*	20	50	50
24	7440-66-6	Cink i spojevi (kao Zn)	200 50	100 NO*	100	1 000	10 000
25	15972-60-8	Alaklor	-	1	1	5	10 000
26	309-00-2	Aldrin	1	1	1	1	1
27	1912-24-9	Atrazin	-	1	1	5	10 000
28	57-74-9	Klordan	1	1	1	1	1
29	143-50-0	Klordekon	1	1	1	1	1
30	470-90-6	Klorfenvinfos	-	1	1	5	10 000
31	85535-84-8	Klorirani alkani, C ₁₀ -C ₁₃	-	1	1	10	10 000
32	2921-88-2	Klorpirifos	-	1	1	5	10 000
33	50-29-3	DDT	1	1	1	1	1
34	107-06-2	1,2-dikloretnan (EDC)	1 000 100	10	10	100	10 000
35	75-09-2	Diklormetan (DCM)	1 000 100	10	10	100	10 000
36	60-57-1	Dieldrin	1	1	1	1	1
37	330-54-1	Diuron	-	1	1	5	10 000
38	115-29-7	Endosulfan	-	1	1	5	10 000
39	72-20-8	Endrin	1	1	1	1	1
40		Halogenirani organski spojevi (kao AOX)	-	1 000 NO*	1 000	1 000	10 000
41	76-44-8	Heptaklor	1	1	1	1	1
42	118-74-1	Heksaklorbenzen (HCB)	10	1	1	1	5
43	87-68-3	Heksaklorbutadien (HCBd)	-	1	1	5	10 000
44	608-73-1	1, 2, 3, 4, 5, 6- heksaklorcikloheksan (HCH)	10	1	1	1	10
45	58-89-9	Lindan	1	1	1	1	1

46	2385-85-5	Mireks	1	1	1	1	1
47		PCDD +PCDF (poliklorirani dibenzodioksini + poliklorirani dibenzofurani) (kao TEQ)	0.001 0.0001	0.001 0.0001	0.001 0.0001	0.001	0.001
48	608-93-5	Pentaklorbenzen	1	1	1	5	50
49	87-86-5	Pentaklorfenol (PCP)	10 1	1	1	5	10 000
50	1336-36-3	Polikloriranibifenili (PCB)	0.1	0.1	0.1	1	50
51	122-34-9	Simazin	-	1	1	5	10 000
52	127-18-4	Tetrakloretilen (PER)	2 000 200	- 10	-	1 000	10 000
53	56-23-5	Tetraklormetan (TCM)	100 20	- 1	-	1 000	10 000
54	12002-48-1	Triklorbenzeni (TCB)	10 2	- 1	-	1 000	10 000
55	71-55-6	1,1,1-trikloretilan	100 10	-	-	1 000	10 000
56	79-34-5	1,1,2,2-tetrakloretilan	50 5	-	-	1 000	10 000
57	79-01-6	Triklorotilen	2 000 200	- 10	-	1 000	10 000
58	67-66-3	Triklormetan	500 50	- 10	-	1 000	10 000
59	8001-35-2	Toksafen	1	1	1	1	1
60	75-01-4	Vinil klorid	1 000 100	10	10	100	10 000
61	120-12-7	Antracen	50 5	1	1	50	50
62	71-43-2	Benzen	1 000 100	200 (kao BTEX) ^{u/} NO*	200 (kao BTEX) ^{u/}	2 000 (kao BTEX) ^{u/}	10 000
63		Bromirani difenileteri (PBDE)	-	1	1	5	10 000
64		Nonilfenol i nonilfenol etoksilati (NP/NPE) i srodne tvari	-	1	1	5	10 000
65	100-41-4	Etil benzen	-	200 (kao BTEX) ^{u/}	200 (kao BTEX) ^{u/}	2 000 (kao BTEX) ^{u/}	10 000
66	75-21-8	Etilen-oksidi	1 000 100	10	10	100	10 000
67	34123-59-6	Izoproturon	-	1	1	5	10 000
68	91-20-3	Naftalen	100 10	10	10	100	10 000
69		Organokositreni spojevi (kao ukupni Sn)	-	50 NO*	50	50	10 000
70	117-81-7	Di-(2-etil-heksil)-ftalat (DEHP)	10 1	1	1	100	10 000

71	108-95-2	Fenoli (kao ukupni C)	-	20	20	200	10 000
72		Policiklički aromatski ugljikovodici (PAU) ^{b/}	50 5	5	5	50	50
73	108-88-3	Toluen	-	200 (kao BTEX) ^{a/} NO*	200 (kao BTEX) ^{a/}	2 000 (kao BTEX) ^{a/}	10 000
74		Tributilkositar i spojevi	-	1	1	5	10 000
75		Trifenilkositar i spojevi	-	1	1	5	10 000
76		Ukupni organski ugljik (TOC) (kao ukupni C ili COD/3)	-	50 000 NO*	-	-	**
77	1582-09-8	Trifluralin	-	1	1	5	10 000
78	1330-20-7	Ksileni	-	200 (kao BTEX) ^{a/} NO*	200 (kao BTEX) ^{a/}	2 000 (kao BTEX) ^{a/}	10 000
79		Kloridi (kao ukupni Cl)	-	2 milijuna NO*	2 milijuna	2 milijuna	10 000 ^{c/}
80		Spojevi klora izraženi kao klorovodik (HCl)	10 000 100	-	-	-	10 000
81	1332-21-4	Azbest	1	1	1	10	10 000
82		Cijanidi (kao ukupni CN)	-	50 NO*	50	500	10 000
83		Fluoridi (kao ukupni F)	-	2 000 NO*	2 000	10 000	10 000 ^{c/}
84		Spojevi fluora izraženi kao fluorovodik (kao HF)	5 000 50	-	-	-	10 000
85	74-90-8	Cijanovodik (HCN)	200 20	-	-	-	10 000
86		Čestice (PM ₁₀)	50 000 1 000	-	-	-	